



LEVEL 5
1 2 3 4 5

03303 - 0379



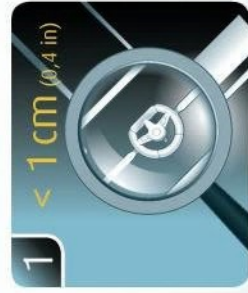
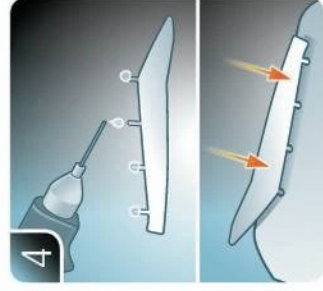
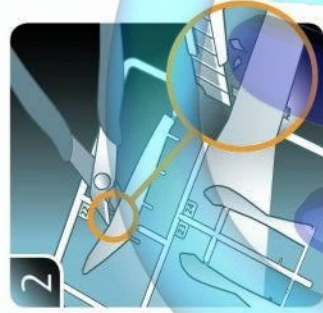
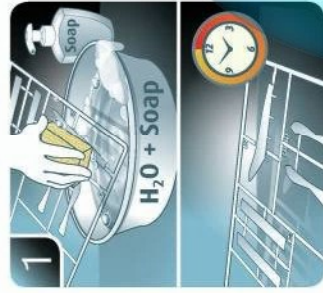
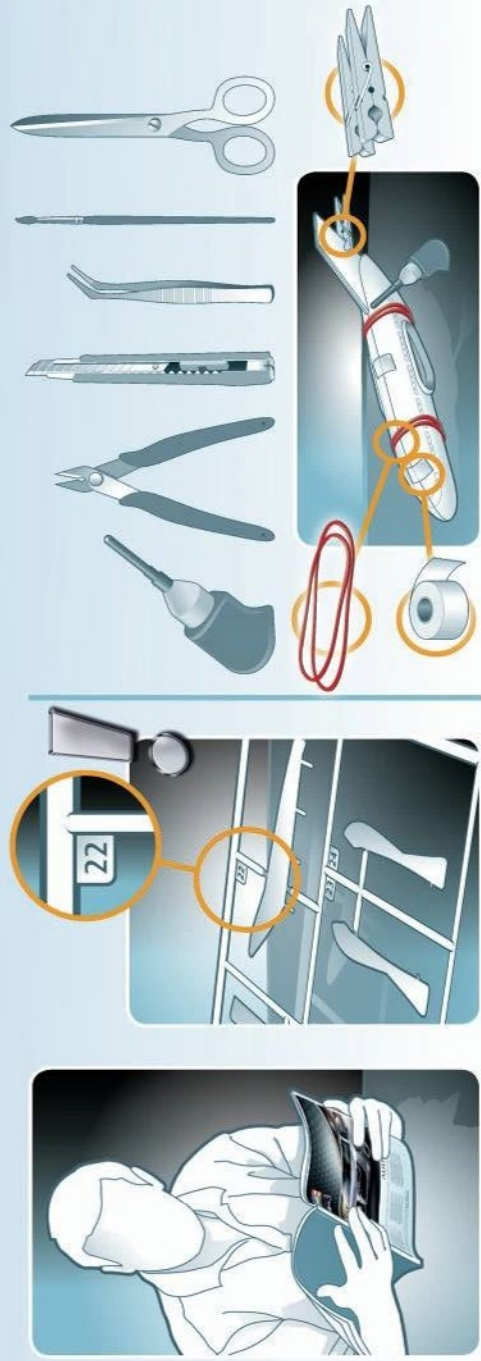
TOPOL SS-25 Sickle

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
- Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.
- Соблюдать технику безопасности, сохранять инструкцию для дальнейших обращений.
- Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen.

- Respektujte příložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Respectati textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- Спазвайте приложениия текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- Priročena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- Адресте упоиш оос то оовиричево кејиево оордиелас кал филадете то шоте ва агастрехете ое ауто опоте хреидетел.
- Екзекл гуверник талиматлаини диккате алип, бакабилекегиниз бир секилде муалфаза едiniz.



88 Weitere Tipps und Tricks,
89 Additional tips and tricks,
90 Conseils et astuces
supplémentaires.
91 Andere tips en trucs.
92 Ulteriori consigli e
suggerimenti.
93 Consejos y sugerencias adi-
cionales.
94 Mais dicas e truques.

88 Flere tips og tricks.
89 Flere tips og tricks.
90 Ytterligere tips och tricks.
91 Tisää vinkkejä ja nikkejä.
92 Другие советы и хитрости.
93 Dalsze wskazówki i sugestie.
94 Dalsi tipy a rady.
95 További ötletek és fogások.
96 Dalsie tipy a triky.
97 Alte sfaturi și trucuri.

88 Други полезни съвети и
трикове.
89 Nadaljni nasveti in zvijače.
89 Προσθετες συμβουλές και
κόλπο.
90 Diger öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



- Kleben**
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Incollare
 Pegamento
 Colar
 Lim
 Limme
 Limma
 Limaa
 Клеить
 Przykleić
 Slepiti
 Ragassza rá
 Lepiti
 Lipiti
 Zanelepte
 Pilepíte
 Kollhõite
 Yapıştırma



- Nicht Kleben**
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 Non incollare
 Não pegamento
 Não colar
 Lim ikke
 Ikke lime
 Limma inte
 Älä limaa
 Не клеить
 Nie przyklejać
 Nelepiti
 Ne ragassza rá
 Nelepiti
 Nu lipiti
 Ne lepete
 Ne lepíte
 Mõnu kollhõite
 Yapıştırmayın



- Bemalen**
 Paint
 Peindre
 Beschilderen
 Colorare
 Pintar
 Mal
 Male
 Måla
 Maalaa
 Раскрасить
 Pomalować
 Pomalovat
 Fesse be
 Nattief
 Vopsiti
 Боядисаите
 Pobarvajite
 Bõrjete
 Boyama



- Zusammenbau Reihenfolge**
 Sequence of assembly
 Ordre d'assemblage
 Volgorde van montage
 Sequenza di assemblaggio
 Sequência de montagem
 Samlerækkefølge
 Monteringsrekkefølge
 Montering ordningsfølje
 Kokoomistjärjestys
 Последовательность сборки
 Kolejność montażu
 Poradi složení
 Összerakási sorrend
 Poradie zostavenia
 Ordinea asamblării
 Последовательност наглобяване
 Vistini red sestavljanja
 Σειρά τοποθέτησης
 Parçaların birleştirme sırası



- Wahlweise**
 Optional
 Facultatief
 Naar keuze
 Facultativamente
 Optional
 Opcional
 Valgfritt
 Valfri
 Valinnaisesti
 На избор
 Opcionalnie
 Válohtelne
 Választás szerint
 Alternativne
 Optional
 По избор
 Izbitno
 Prooorietniká
 Opsiyonel



- Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen**
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Bezetel de handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Ripetere il procedimento dall'altra parte
 Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario
 Repetir alguns procedimentos no lado oposto
 Gentag proceduren på den modsatte side
 Gienta samme forlop på motliggende side
 Üpprepa samma process på motsatta sidan
 Toista menettely vastakkaisella puolella
 Повторить такие же действия на противоположной стороне
 Powtórz te same czynności po przeciwnej stronie
 Stejný postup opakujte na protilehlé straně
 Ismetelje meg a műveletet az ellenéletes oldalán
 Rovnaký postup opakujte na protiláhej strane
 Repetati acelaşi procedeu pe latura opusă
 Повторете същите стъпки на срещуположната страна
 Enak postopek ponovite na nasprotni strani
 Επανάλάβετε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά
 Aynı işlem adimlarını diğer tarafta tekrarlayın



- Klarsichtteile**
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparante onderdelen
 Parti trasparenti
 Piezas transparentes
 Peças transparentes
 Klare dele
 Klare deler
 genomskinliga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Прозрачные детали
 Przezroczyste części
 Prihledné dily
 Átlátszó alkatrészek
 Čire diely
 Piese transparente
 Прозрачни части
 Prozorni deli
 Διαφανή μέρη
 Şeffaf parçalar



- Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen**
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Immmergere in water even laten weken en aanbrengen
 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla
 Mojať a aplikar decalcomias
 Gor overføringsbilledet vådt og sæt det på
 Mõõlgagg dekaleen i vatten och sätt det på
 Peeltimä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikkaaleen
 Onustite perevodnyu kartinku v vodu i nanesite ee
 Namoczyc kalkomanie w wodzie i przykleic
 Nechte obitisk odmočit ve vode a přilepit
 Mentse vizbe és helyezze fel a matricát
 Oblakovsky obrázok namočte do vody a priložite na plochu
 Immutati abibildul în apă şi aplicaţi-l
 Поперете ваденката във вода и я поставете
 Prelepnicu namakajte v vodi. In namestite
 Моуаққулетте оғе веро қаи тоғобетһетте тһ ҳаққоуағһетте
 Çikartmayı suda yumuşatın ve takın



- Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen**
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers
 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie
 Recomendado para fixar bien las calcomanías
 Recomendado para a fixação dos autorcolantes
 Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne
 Anbefales til a feste avtrekksbilder
 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen
 Zalecane do przyklejenia kalkomanii
 A matrica felhelyezéséhez ajánlott
 Odporúča sa pre umiestnenie oblačkového obrázku
 Recomandat pentru aplicarea abibildurilor
 Препоръчва се за поставяне на ваденики
 Pri namešćanju nalepnic prirókamo
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκογραµιών
 Çikartmaların takılması için önerilir



- Zur Anbringung der Klarteile empfohlen**
 Recommended to fix clear parts
 Recommandé pour fixer les pièces transparentes
 Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen
 Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti
 Recomendado para fixar las piezas transparentes
 Recomendado para a aplicação das peças transparentes
 Anbefales til anbringelse af de klare dele
 Anbefales til a feste klare deler
 Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen
 Zalecane do przyklejenia przezroczystych części
 Dorocujeme k umiestneniu priehledných diľov
 A matrica felhelyezéséhez ajánlott
 Odporúča sa pre umiestnenie čirých dielov
 Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente
 Препоръчва се за поставяне на прозрачни части
 Pri namešćanju prozor nih delov prirókamo
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των διαφανών µερών
 Şeffaf parçaların takılması için önerilir



- Nicht enthalten**
 Not included
 Non fourni
 Behoort niet tot de levering
 Non incluso
 No incluido
 Nem ilklude
 Ikke inkludert
 Ingår ej
 Ei sisallá
 He codeirjista
 Nie wchodzi w zakres dostawy
 Nem tartalmazza
 Neobshuje
 He ce vključiva v kompleksa
 Ni priloženo
 Δεν περιλαμβάνεται
 Çermyyor

Benötigte Farben / Required colours

06 A	314 B	02	50%
06 Teerswarz matt 06a Tar black matt 06b Noir goudron mat 06c Teerzwart mat 06d Nero catrame opaco 06e Negro breia mate 06f Preto alcatrão mate 06g Tjæresort mat 06h Tjæresort matt 06i Tjærsvart matt 06j Jervanmusta matta 06k Битумно-чёрный матовый 06l Czarna smoła matowy 06m Dehtová černá matný 06n Kátrányfekete, fénytelen 06o Čierna terová matný 06p Negru-Inchis mat 06q Каранено чёрно матово 06r Ketransko-črna mat 06s Μαύρο βαφή ματ 06t Katran siyahı mat	+	02 Beige seidenmatt 02a Beige silk matt 02b Beige satiné mat 02c Beige zijdemat 02d Beige opaco satinato 02e Beige mate satinado 02f Beige mate sedoso 02g Beige silke mat 02h Beige silkematt 02i Beige sidenmatt 02j Beige silkkimatta 02k Бежевый шелковисто-матовый 02l Beżowy jedwabście matowy 02m Bézs, fóköselymes 02n Bežová hodvábne matný 02o Bež satinat 02p Бежово коприненоматово 02q Bež svilenó mat 02r Мгеჭ ოპტივე 02s Bej ipekisi mat	50%
06 A	314 B	02	50%
06 Teerswarz matt 06a Tar black matt 06b Noir goudron mat 06c Teerzwart mat 06d Nero catrame opaco 06e Negro breia mate 06f Preto alcatrão mate 06g Tjæresort mat 06h Tjæresort matt 06i Tjærsvart matt 06j Jervanmusta matta 06k Битумно-чёрный матовый 06l Czarna smoła matowy 06m Dehtová černá matný 06n Kátrányfekete, fénytelen 06o Čierna terová matný 06p Negru-Inchis mat 06q Каранено чёрно матово 06r Ketransko-črna mat 06s Μαύρο βαφή ματ 06t Katran siyahı mat	+	02 Beige seidenmatt 02a Beige silk matt 02b Beige satiné mat 02c Beige zijdemat 02d Beige opaco satinato 02e Beige mate satinado 02f Beige mate sedoso 02g Beige silke mat 02h Beige silkematt 02i Beige sidenmatt 02j Beige silkkimatta 02k Бежевый шелковисто-матовый 02l Beżowy jedwabście matowy 02m Bézs, fóköselymes 02n Bežová hodvábne matný 02o Bež satinat 02p Бежово коприненоматово 02q Bež svilenó mat 02r Мгеჭ ოპტივე 02s Bej ipekisi mat	50%

361 C 02 50%

06 Olivgrün seidenmatt 06a Olive green silk matt 06b Vert olive satiné mat 06c Olijfgroen zijdemat 06d Verde oliva opaco satinato 06e Verde olive mate satinado 06f Verde azeltóna mate sedoso 06g Olivengrön silke mat 06h Olivengrön silkematt 06i Olivgrön sidenmatt 06j Olivvihreä silkkimatta 06k Оливково-зелёный шелковисто-матовый 06l Ollivkovaželený jedwabście matowy 06m Olivová zelená jemně matný 06n Olajzöld, fóköselymes 06o Olivovo zelená hodvábne matný 06p Verde másliniú satinat 06q Маслинно-зелено коприненоматово 06r Olivno-zelena svilenó-mat 06s Оливно-кэди ოპტივე 06t Zeytin yeşili ipekisi mat

90 F

06 Silber metallic 06a Silver metallic 06b Argent métallique 06c Zilver metallic 06d Argento metallico 06e Plata metálico 06f Plata metálico 06g Solv metallisk 06h Solv metallic 06i Silver metallisk 06j Høraa metallinen 06k Серебряный металлик 06l Srebrny metaliczny 06m Stribina metalizový 06n Ezüstmetál 06o Strieborná metaliza 06p Argintiu metalic 06q Сребро металик 06r Srebrna kovinska 06s Асиглй металико 06t Gumüş rengi metalik
--

30 G

06 Orange glanzend 06a Orange gloss 06b Orange brillant 06c Orange glanzend 06d Arancio lucido 06e Naranja brillante 06f Laranja brilhante 06g Orange blank 06h Orange glansende 06i Orange blank 06j Oranssi kiiltävä 06k Оранжевый глянец 06l Pomarańczowy blyszczący 06m Oranžová lesklý 06n Narancs, fényes 06o Oranžová lesklý 06p Oran strálucitor 06q Оранжево-глянцово 06r Porтокалі уяюлістеро 06s Turuncu parlak

15 H

06 Gelb matt 06a Yellow matt 06b Jaune mat 06c Geel mat 06d Giallo opaco 06e Amarillo mate 06f Amarelo mate 06g Gul mat 06h Gul matt 06i Keltainen matta 06j Žltý matový 06k Żółta matny 06l Sárga, fénytelen 06m Žltá matný 06n Galben mat 06o Жълто матово 06p Rumena mat 06q Kírpivo mat 06r Sari mat
--

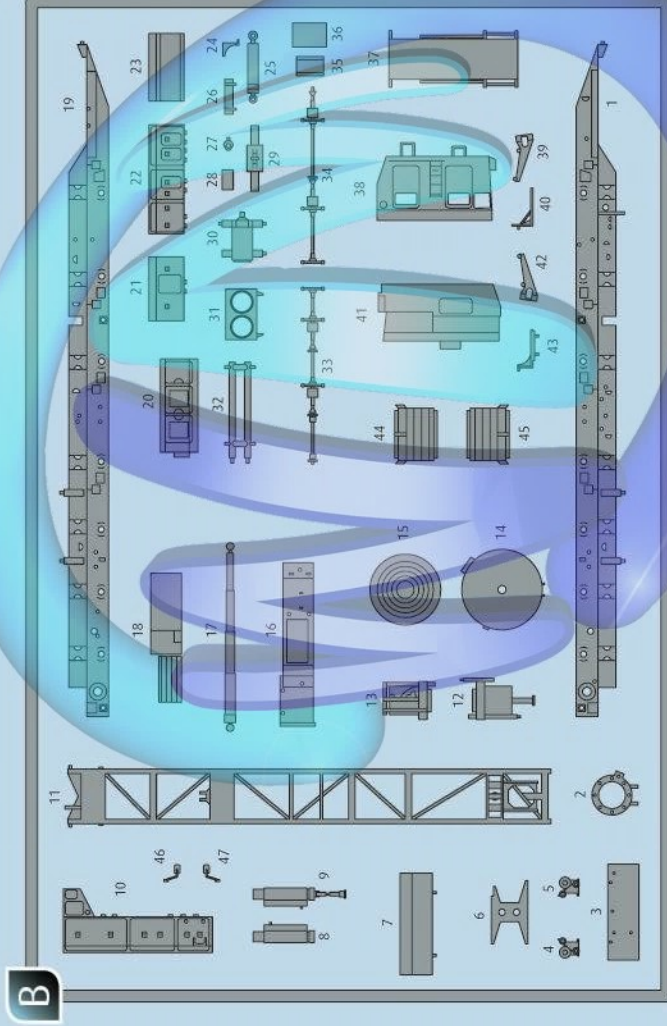
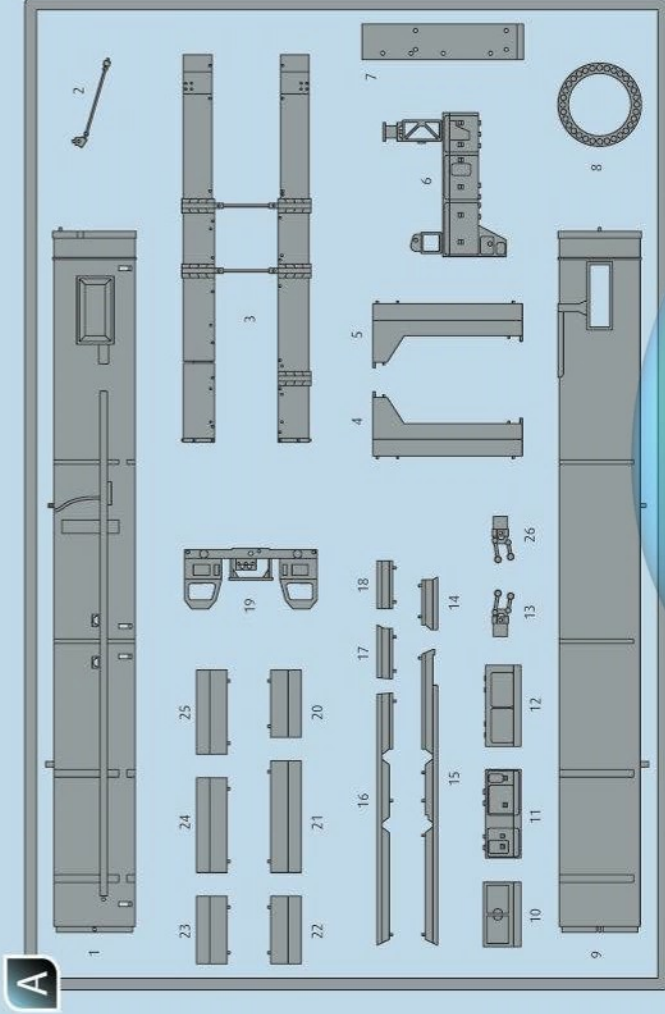
39 I

06 Dunkelgrün matt 06a Dark green matt 06b Vert foncé mat 06c Donkergroen mat 06d Verde scuro opaco 06e Verde oscuro mate 06f Verde escuro mate 06g Mörkgrön mat 06h Mörkgrön matt 06i Tummanvihreä matta 06j Ciemnozielony matowy 06k Imawa zelena matny 06l Sötétzöld, fénytelen 06m Imavo zelená matný 06n Verde-inchis mat 06o Тьмнозелено матово 06p Tёмно-зелена mat 06q Pírdroivo okóuro mat 06r Koyu yeşil mat
--



Beispiel: mischen
Example: mixing
Exemple: mélangier
Voorbeeld: mengen
Ejemplo: mezclar
Ejemplo: mezcla
Exemple: blanding
Exempel: blanda
Esmekket: sekottaminen

Пример: смешивание
Przykład: mieszac
Příklad: míchání
Példa: keverés
Exemplu: amestecare
Пример: смешивание
Primer: mesanje
Пароложури: аважеји
Örnek: karıştırma



Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

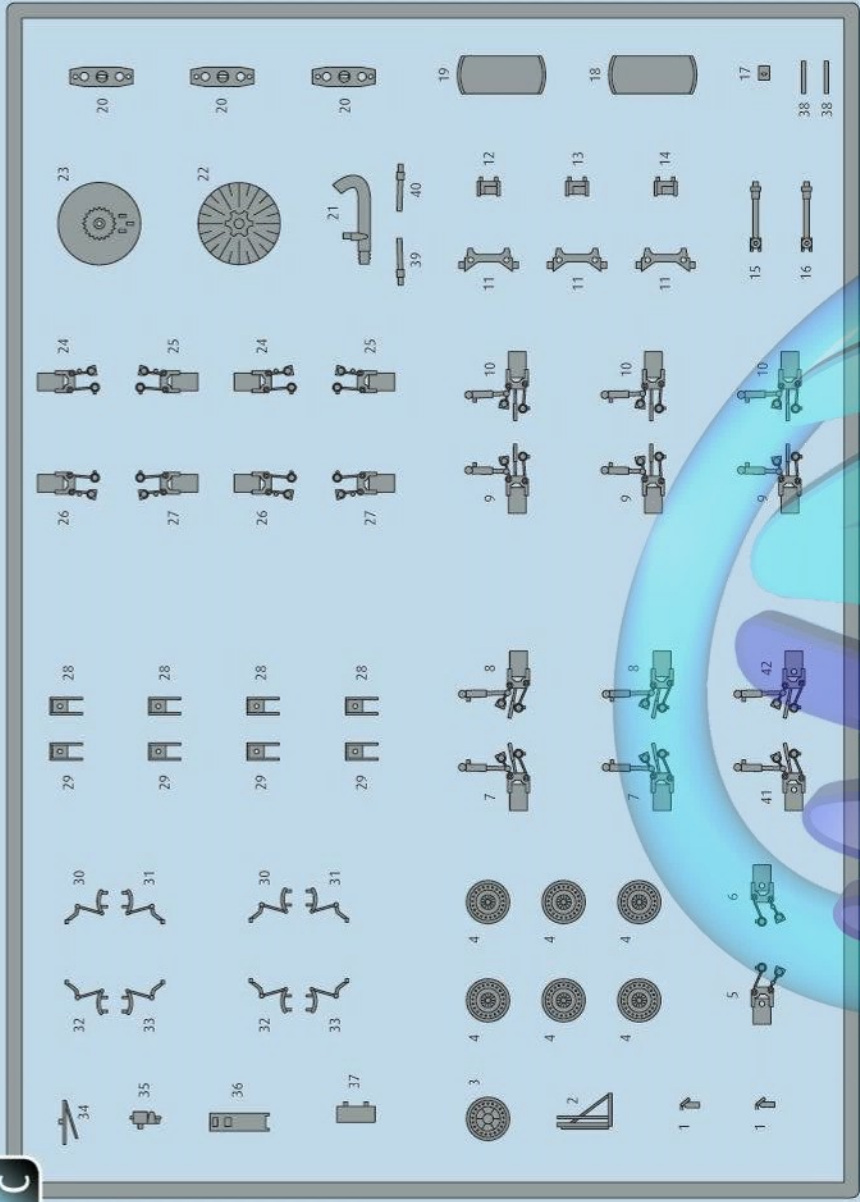
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

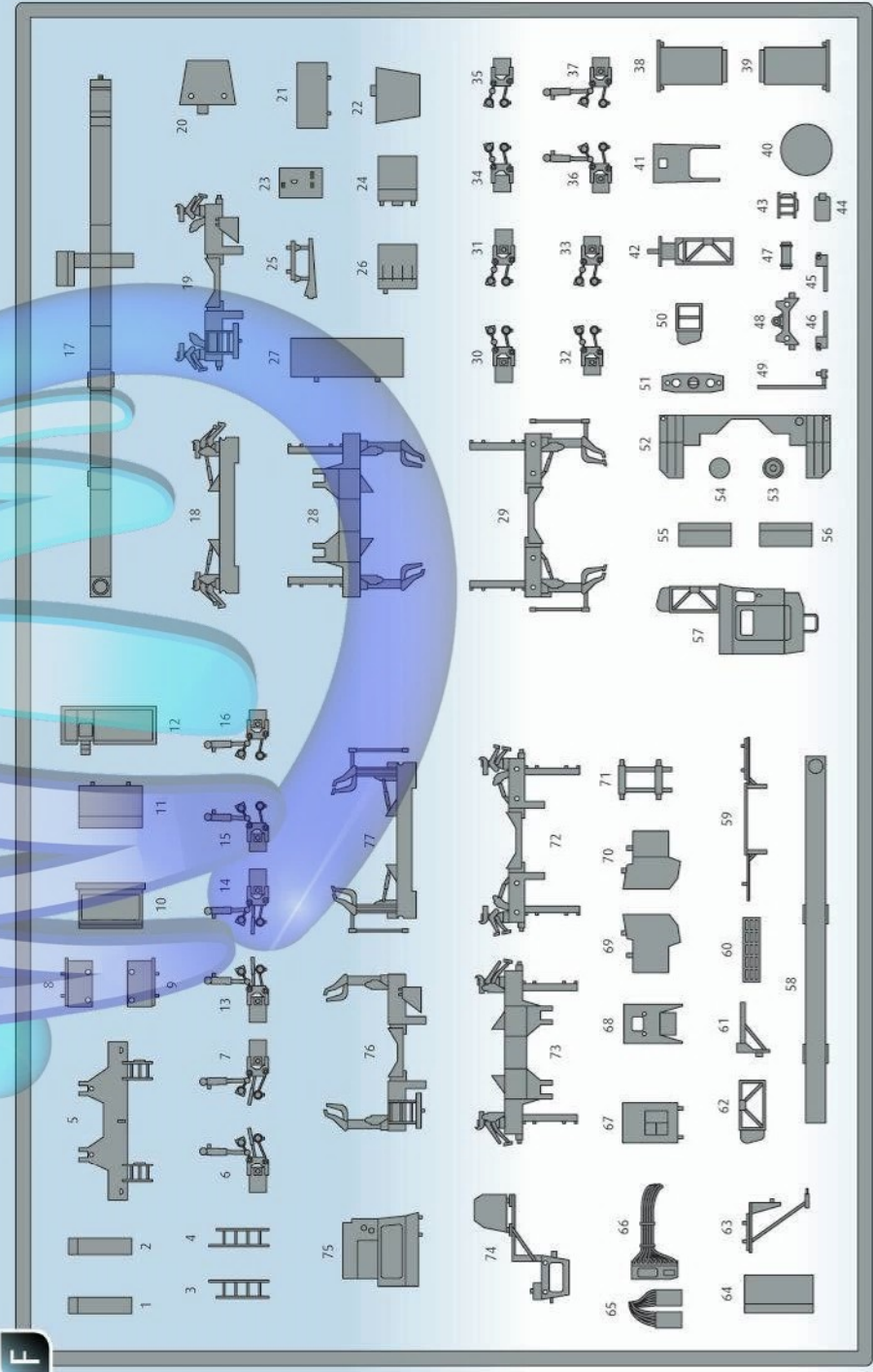
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoed zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooral schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

C

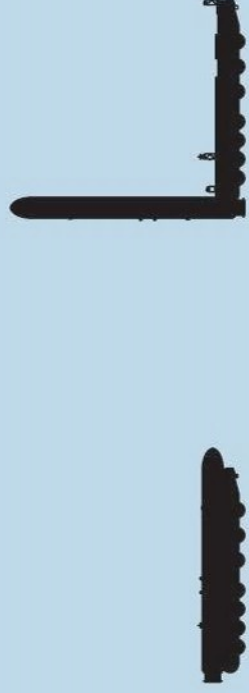
2X



F



Version 1



Version 2

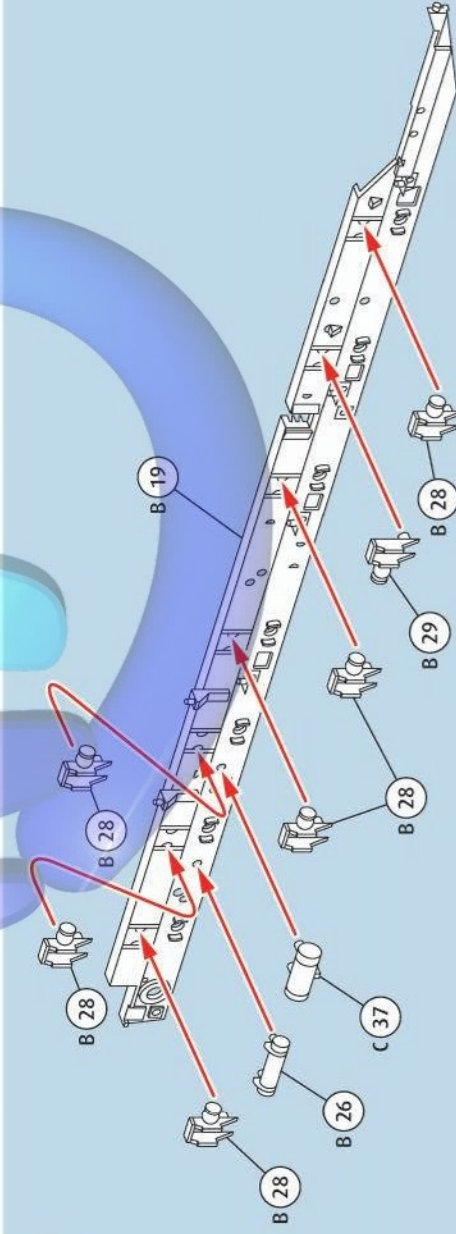
1



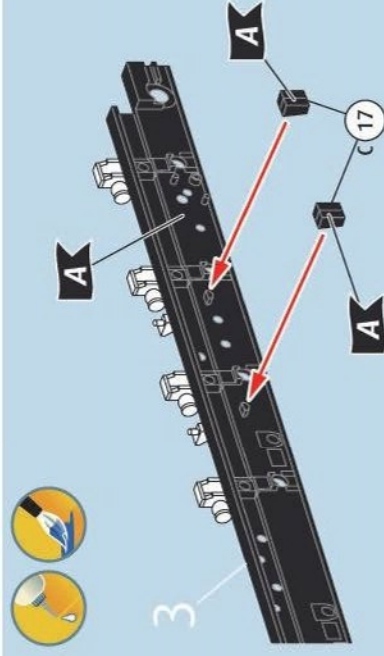
2



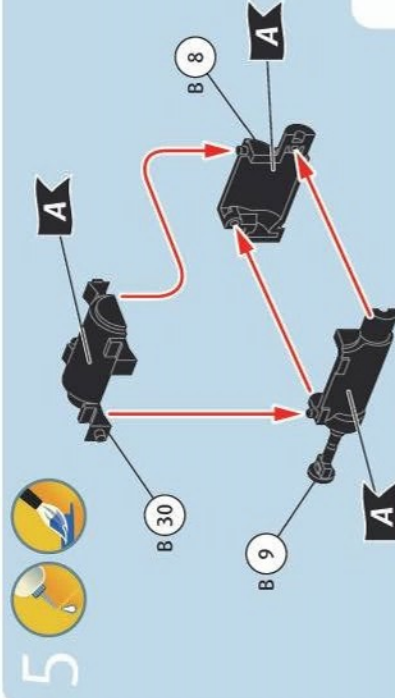
3



4

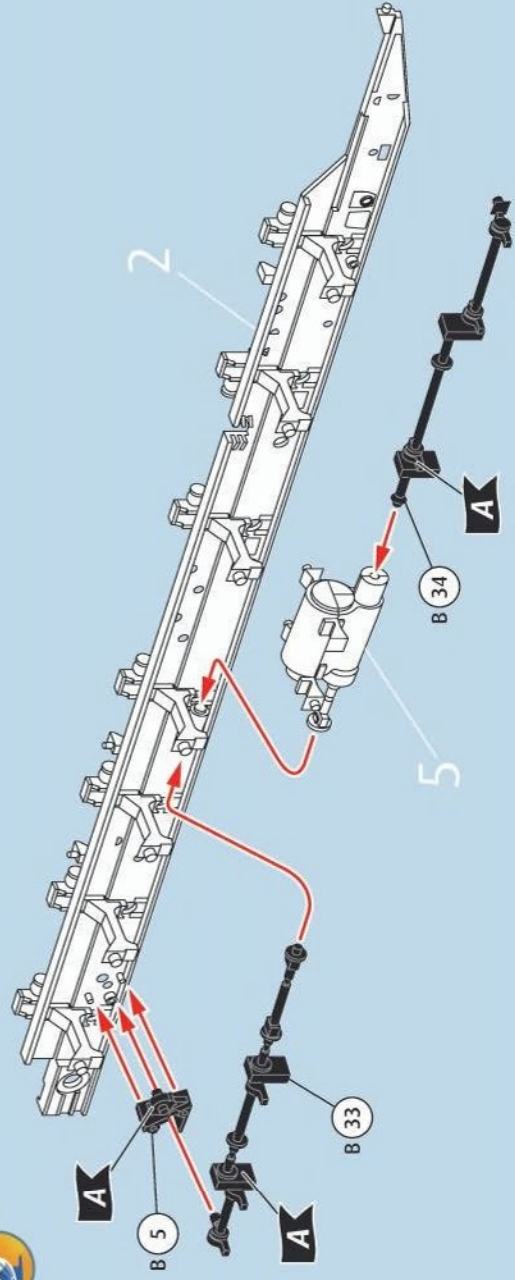


5

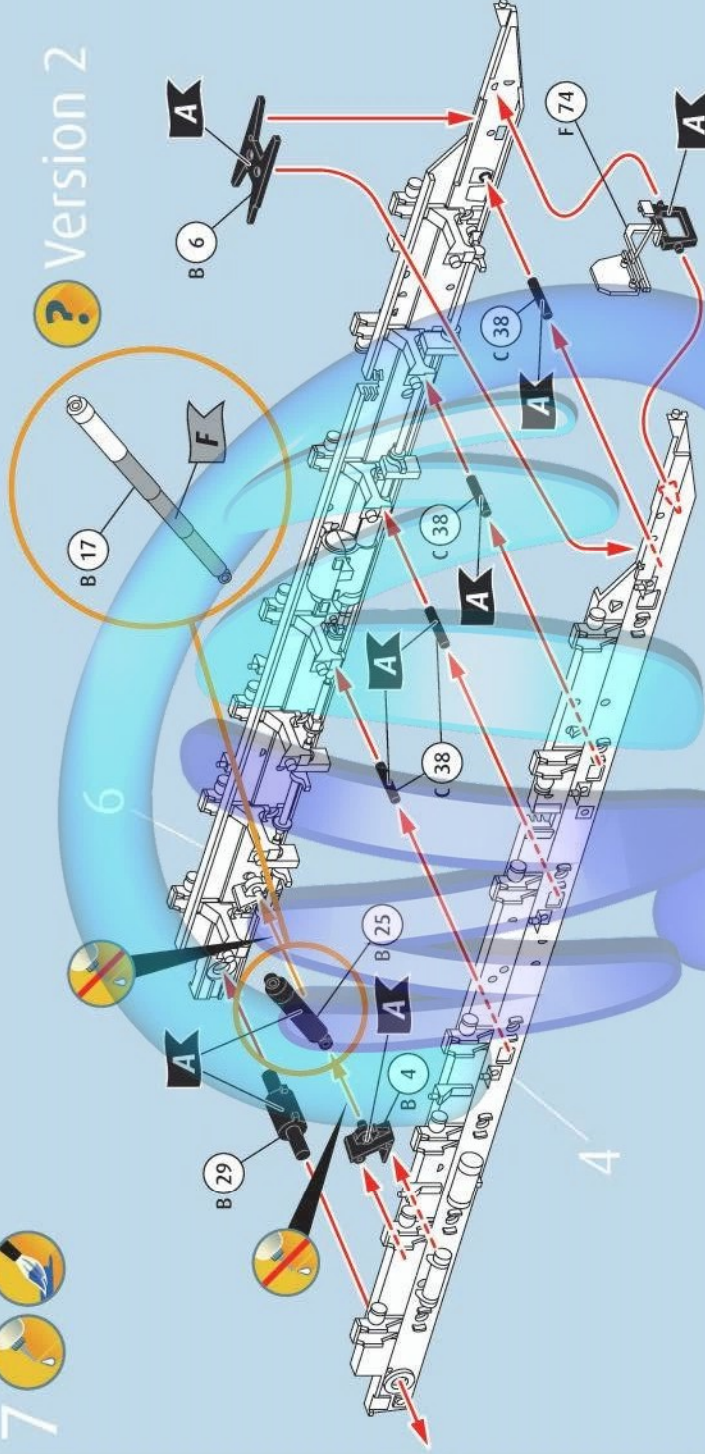




6



7



8

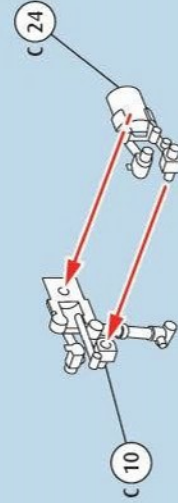
Version 1

Version 2

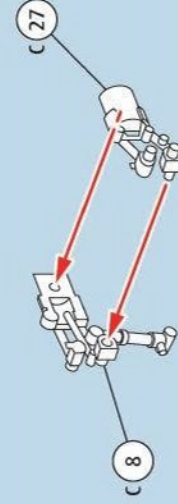


10

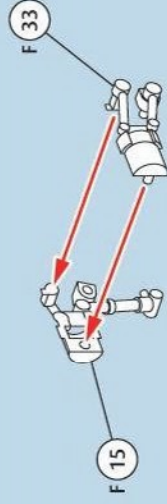
Version 1



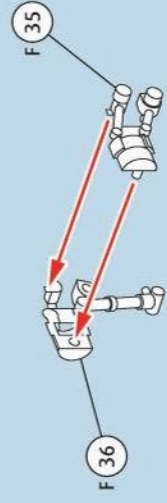
Version 2



12 ? Version 1



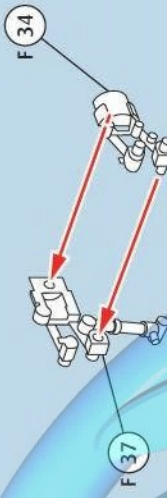
13 ? Version 2



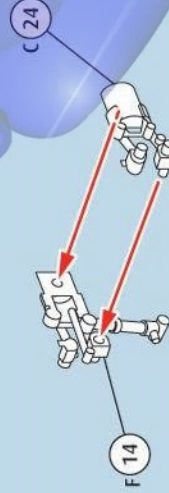
14 ? Version 1



15 ? Version 2



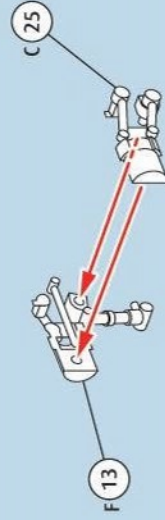
16 ? Version 1



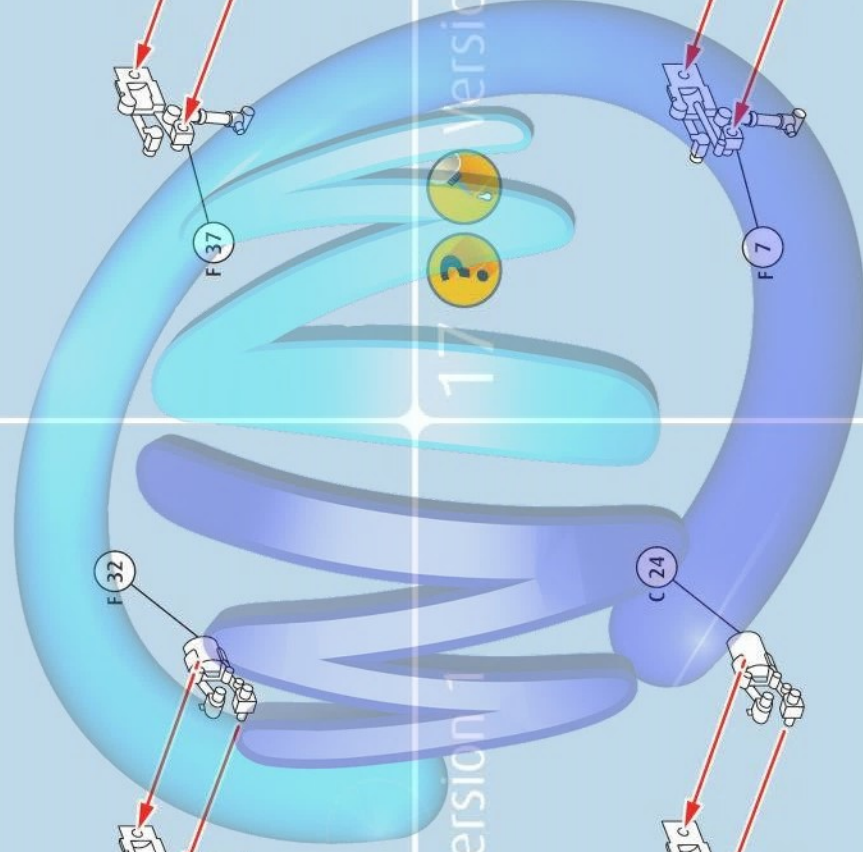
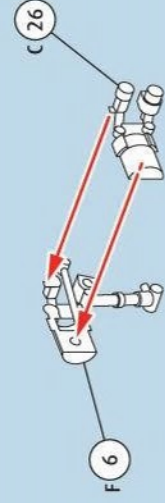
17 ? Version 2



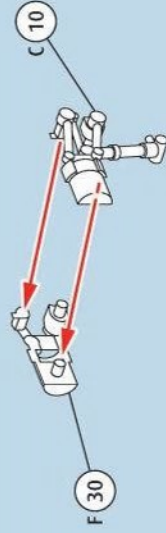
18 ? Version 1



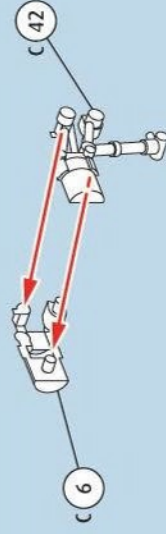
19 ? Version 2



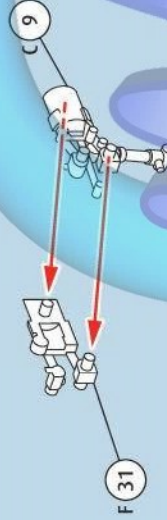
20 ? Version 1



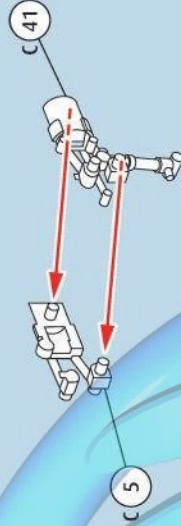
21 ? Version 2



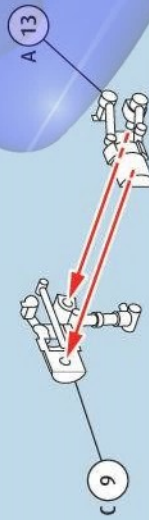
22 ? Version 1



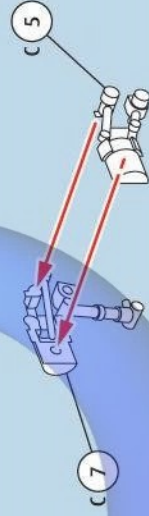
23 ? Version 2



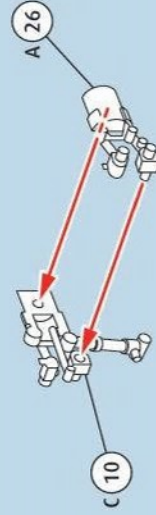
24 ? Version 1



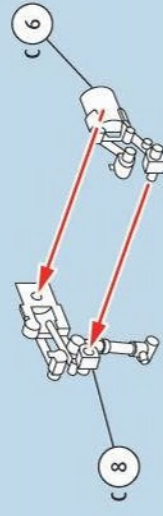
25 ? Version 2



26 ? Version 1

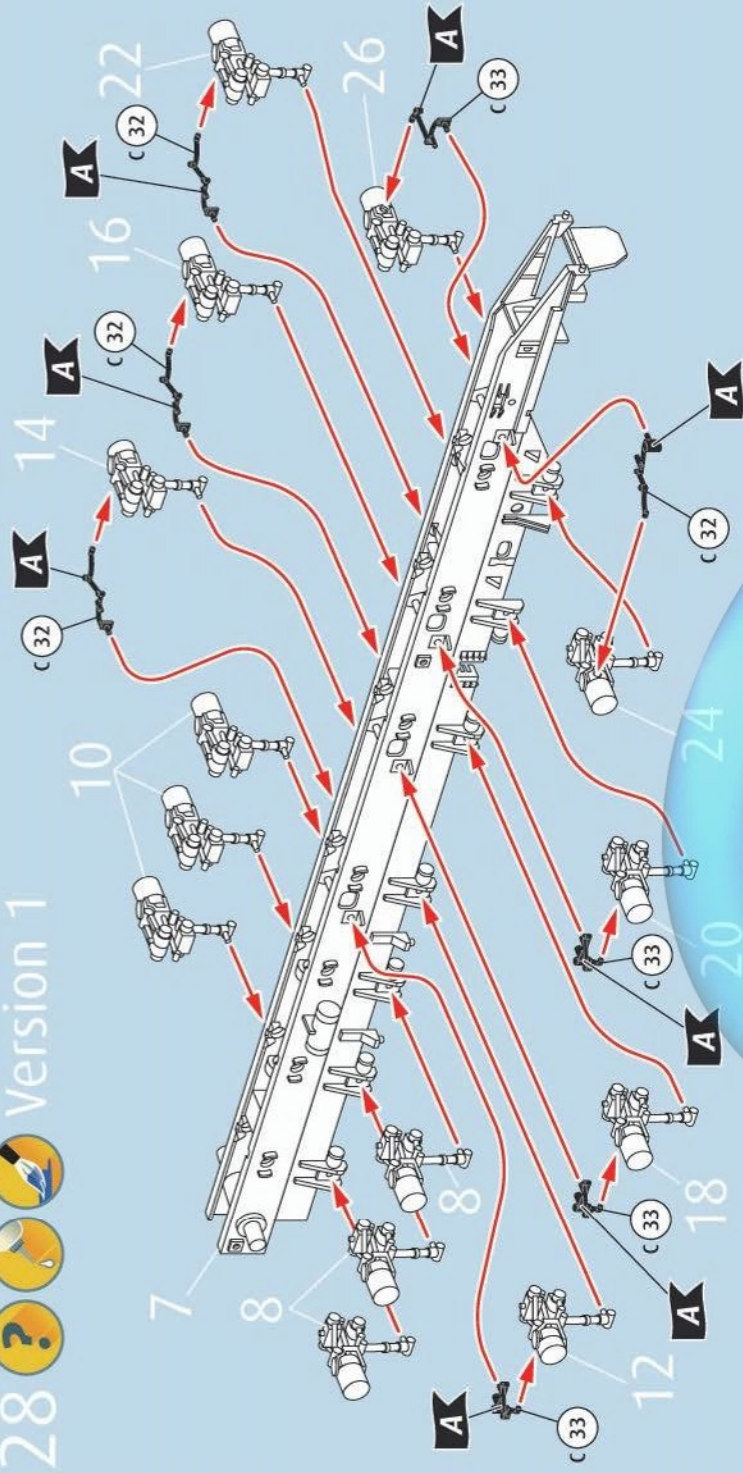


27 ? Version 2

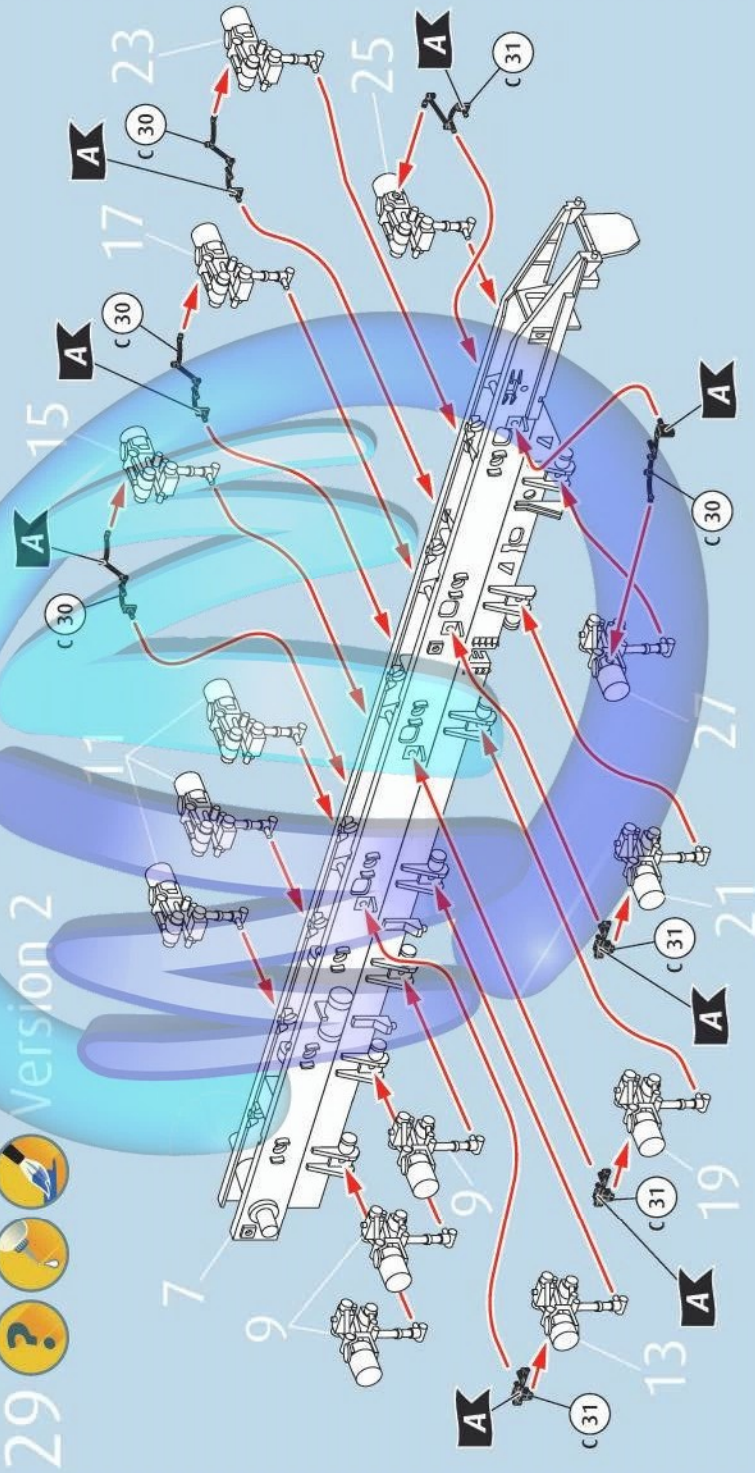




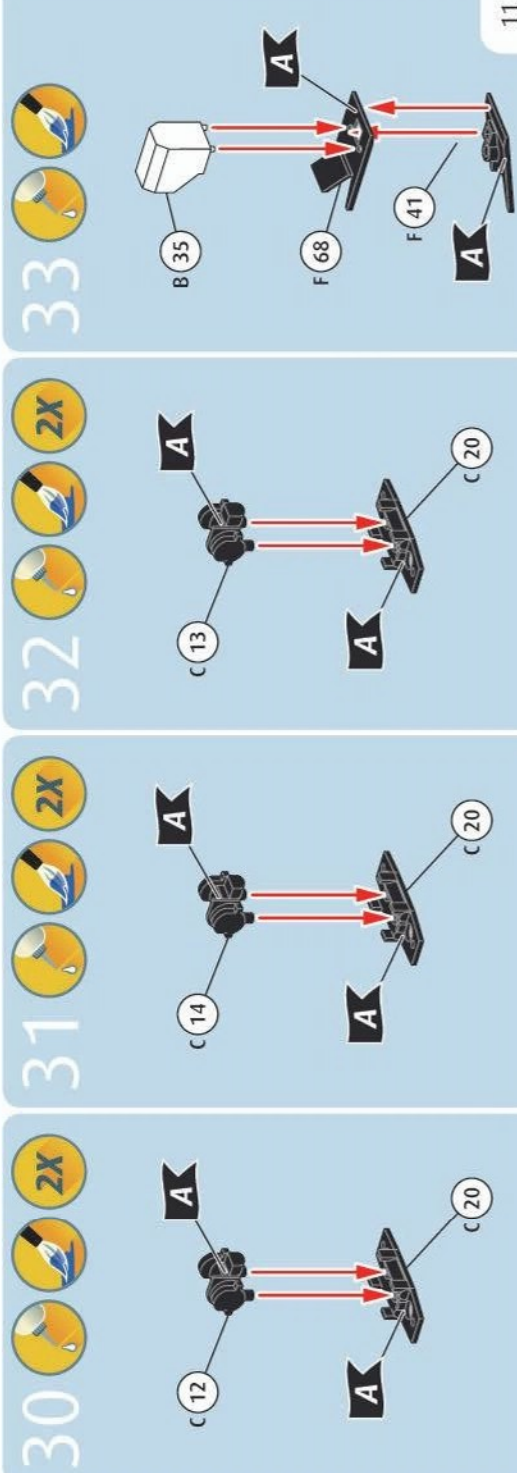
28 Version 1



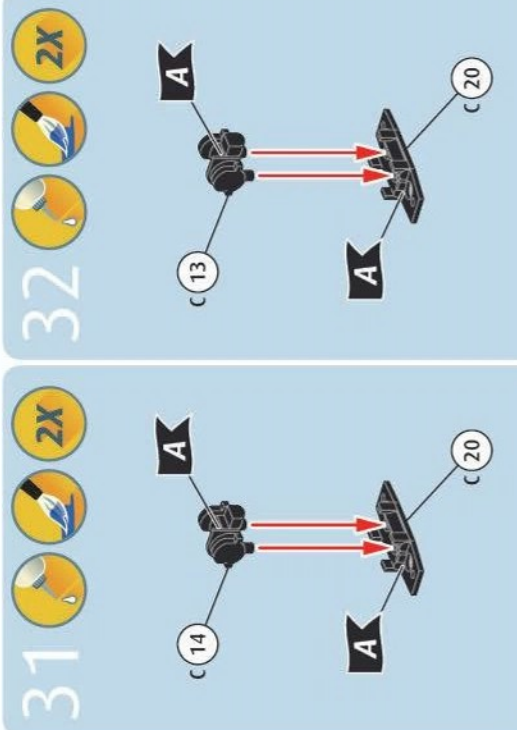
29 Version 2



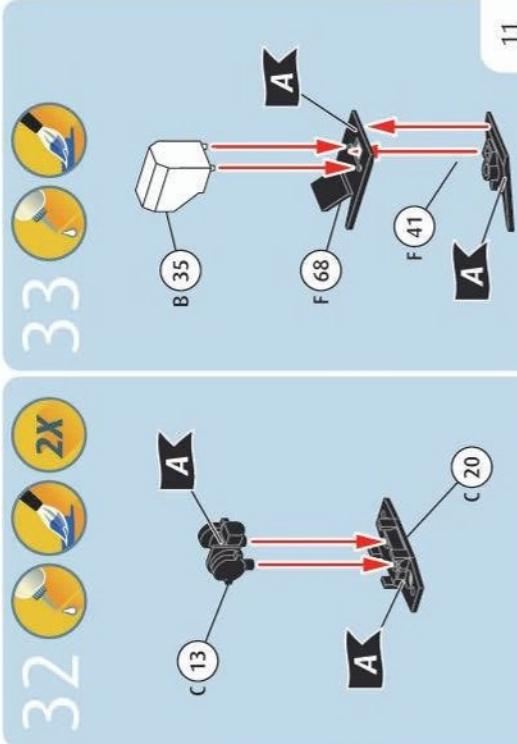
30 Version 1



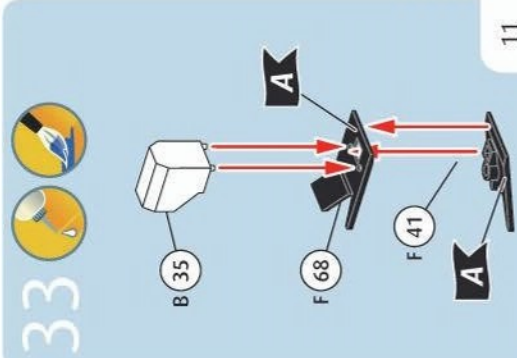
31 Version 1

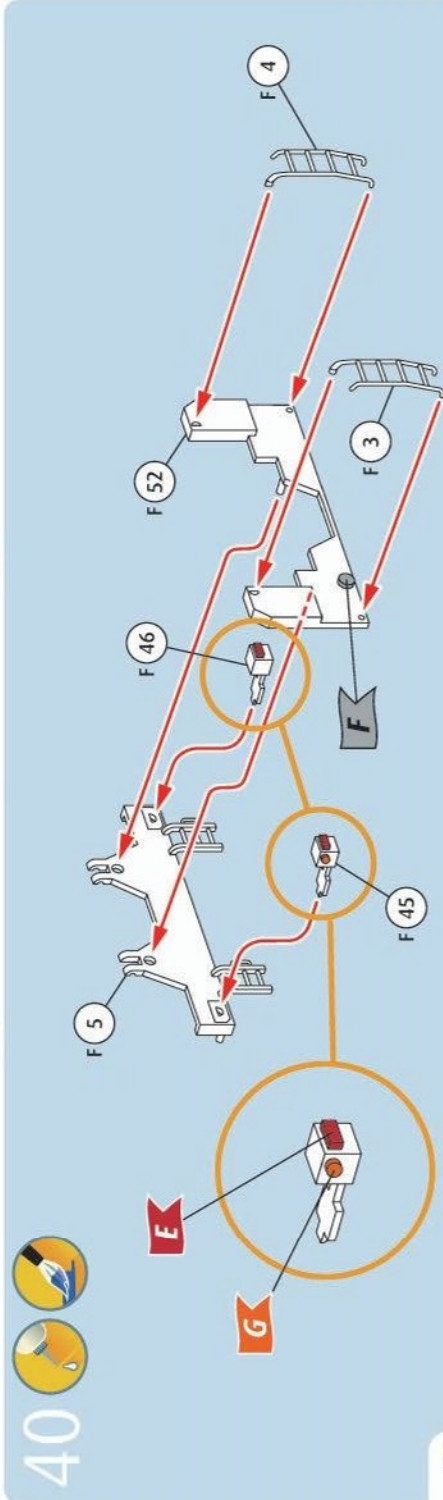
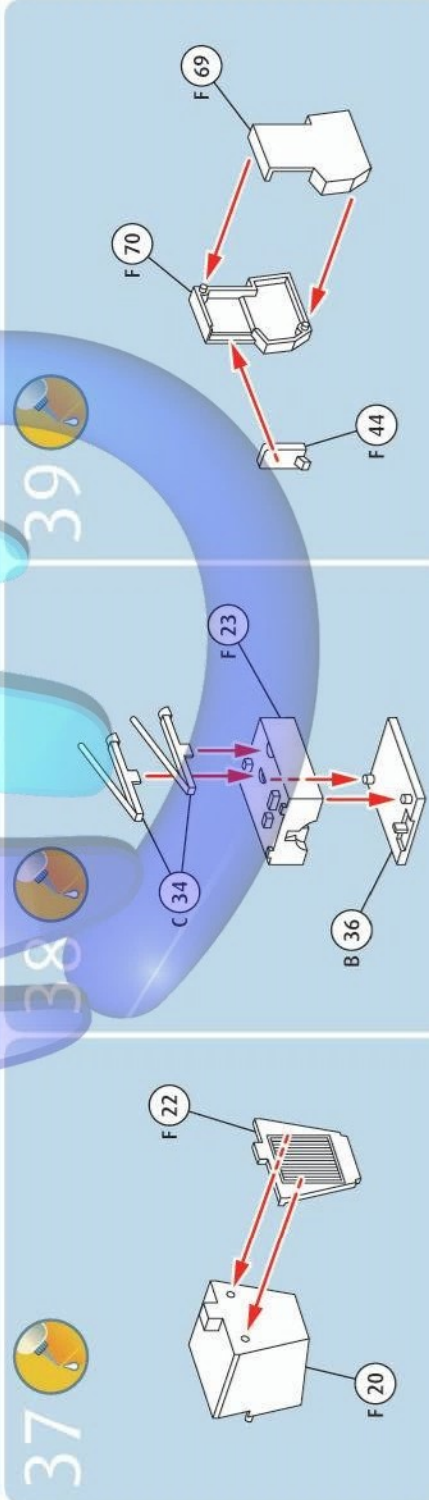
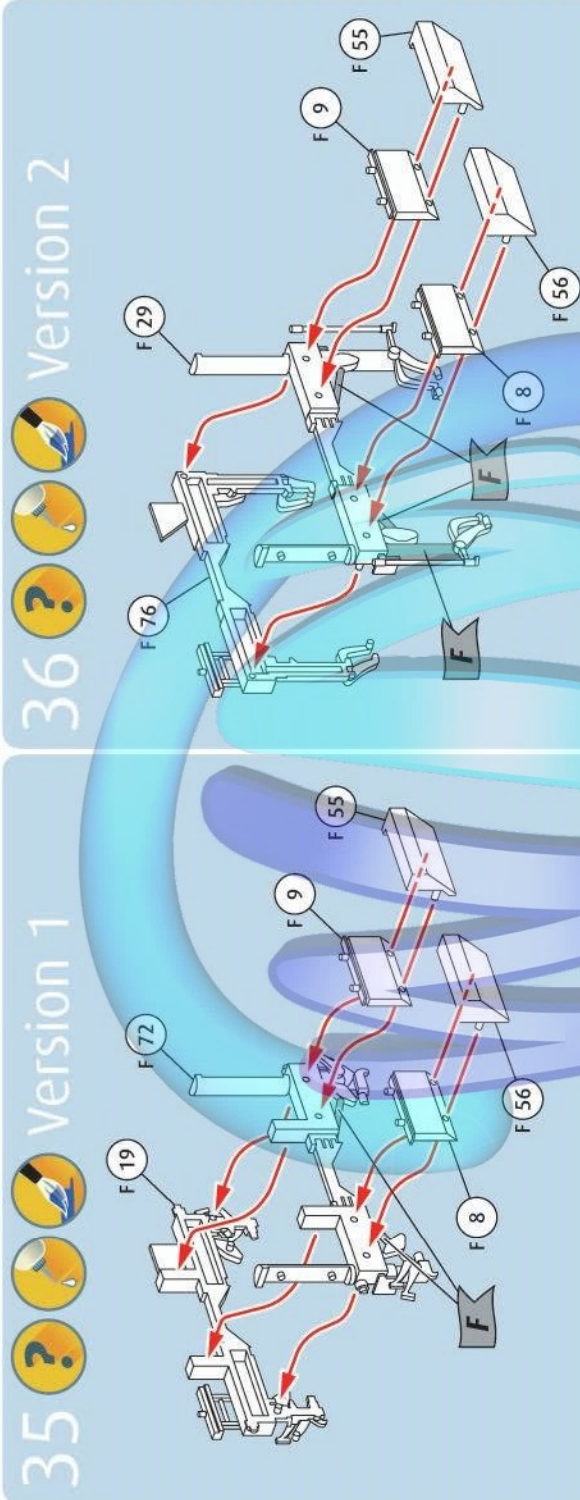
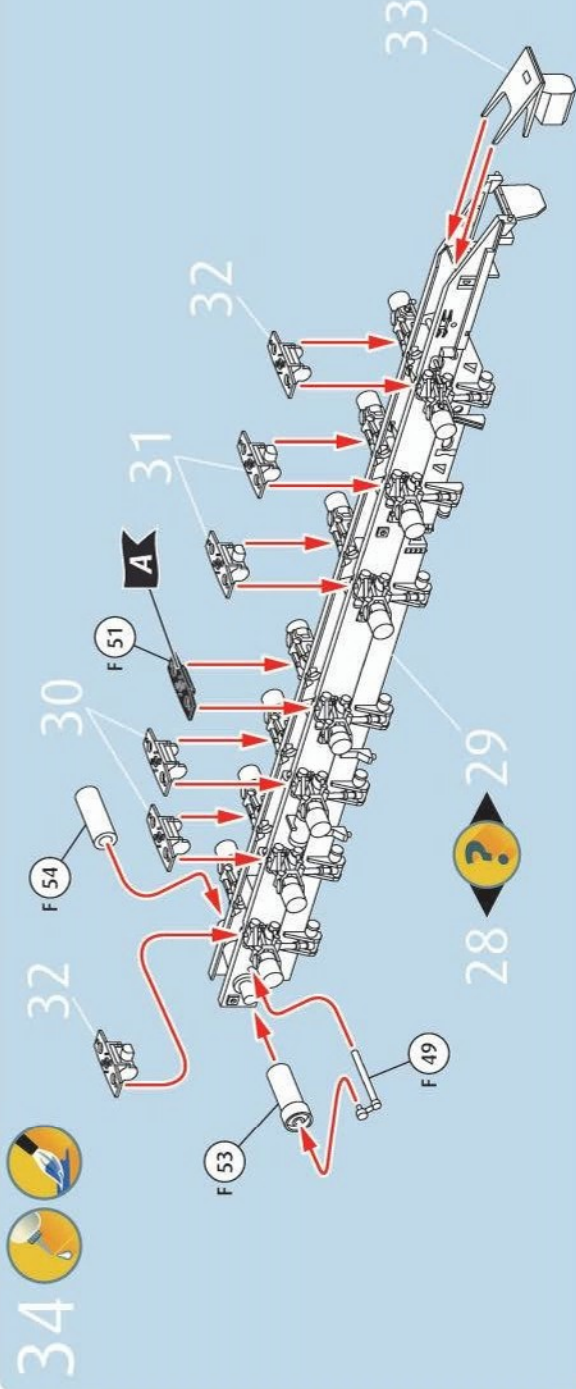


32 Version 1



33 Version 1

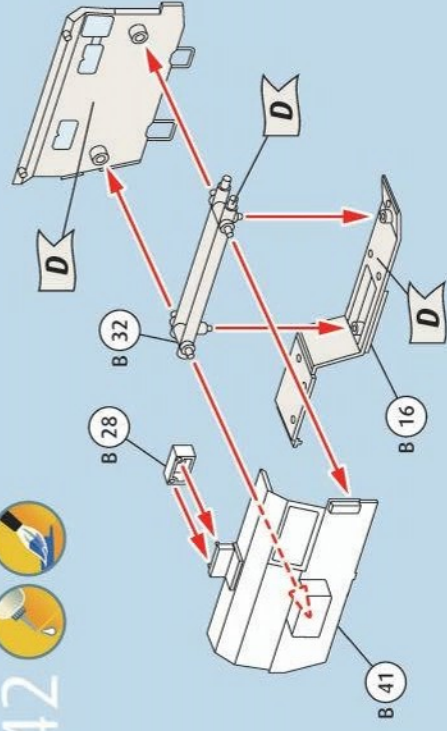




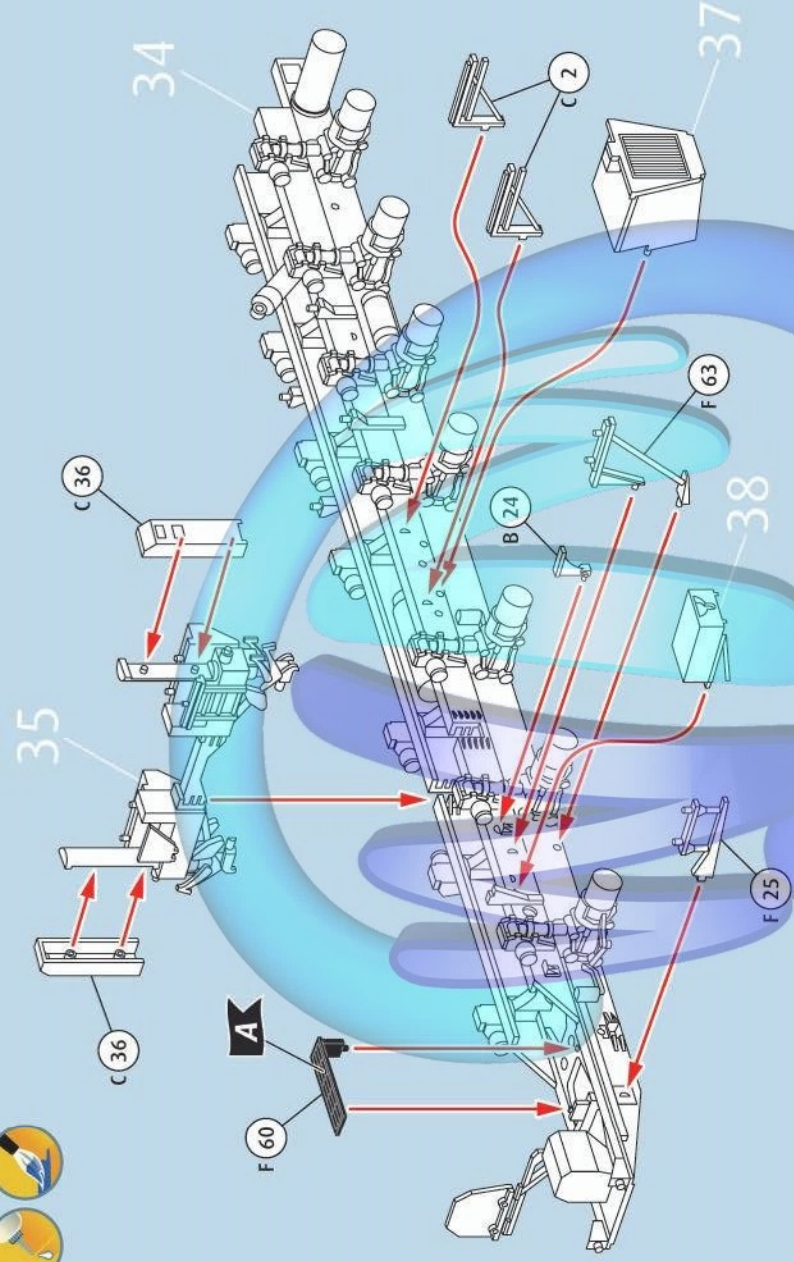
41



42



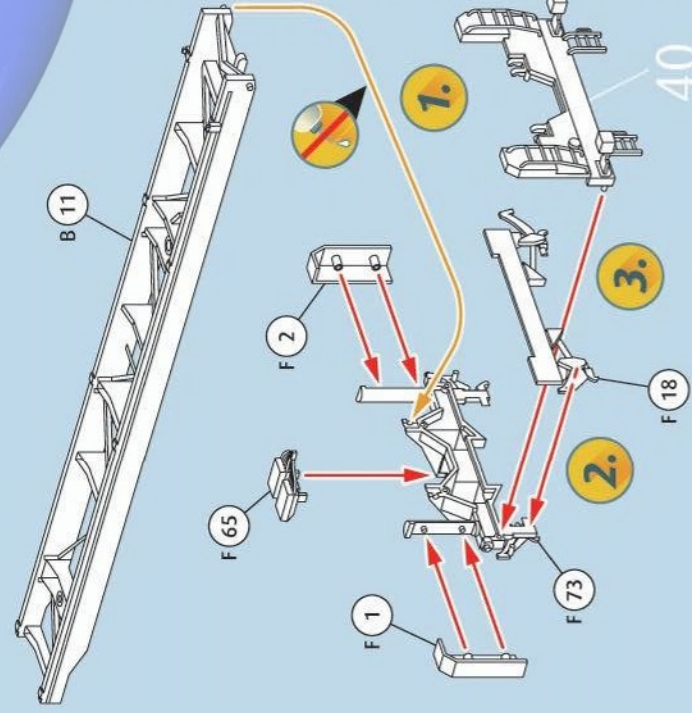
43



44



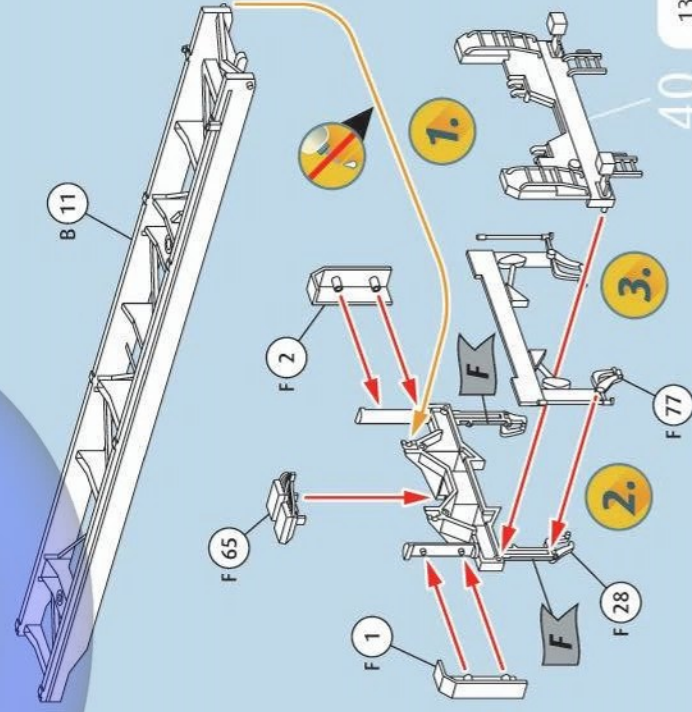
Version 1



45



Version 2



40

F 18

F 73

2.

F 28

3.

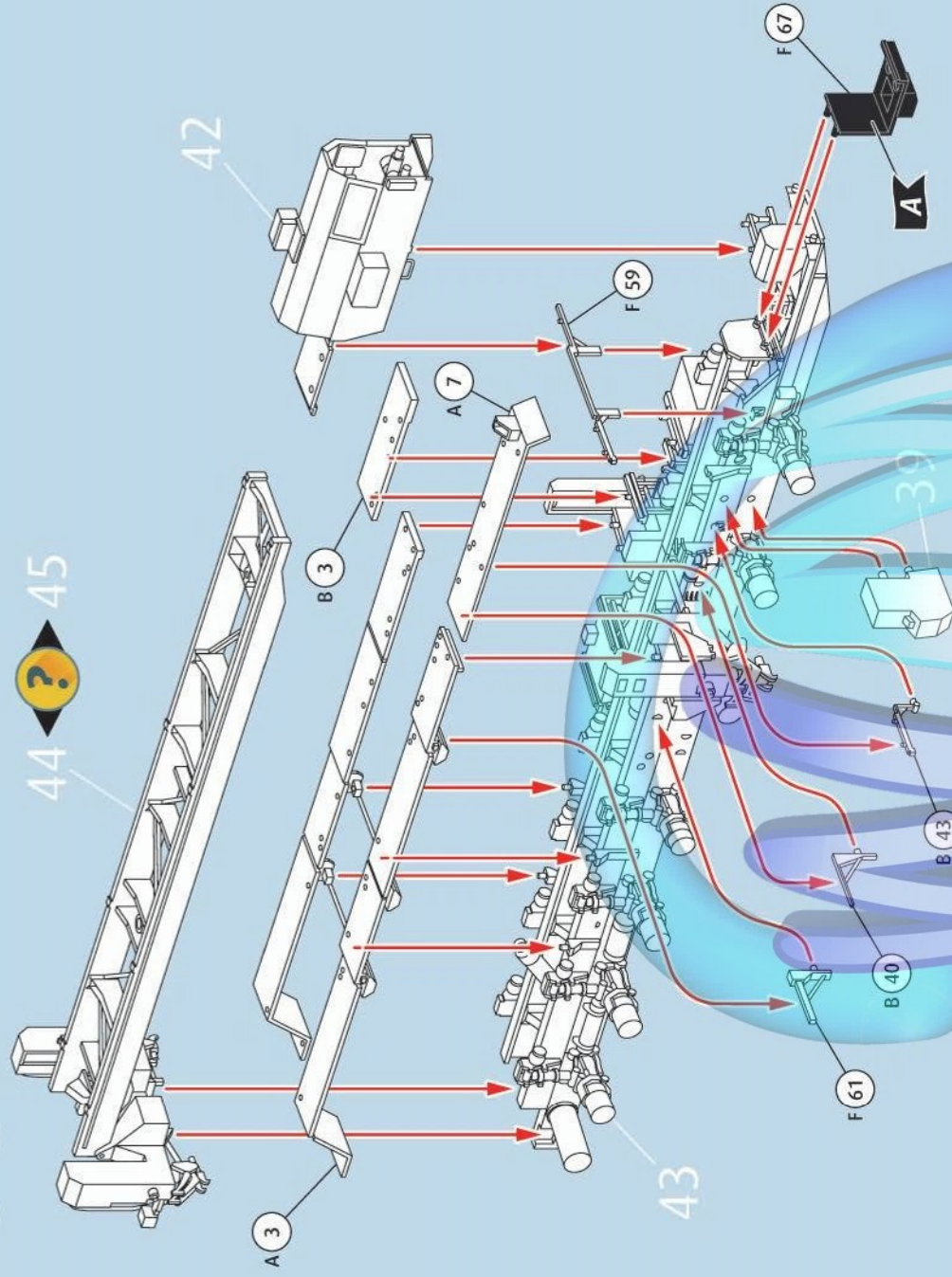
F 77

13

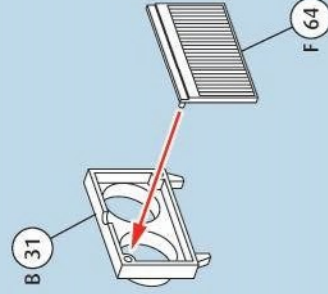


46

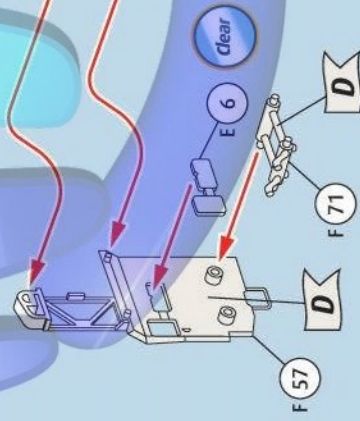
44 ? 45



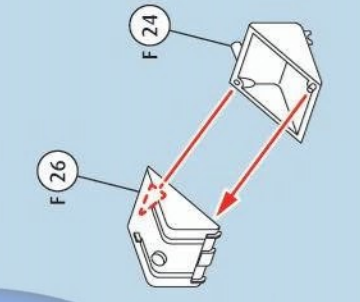
47



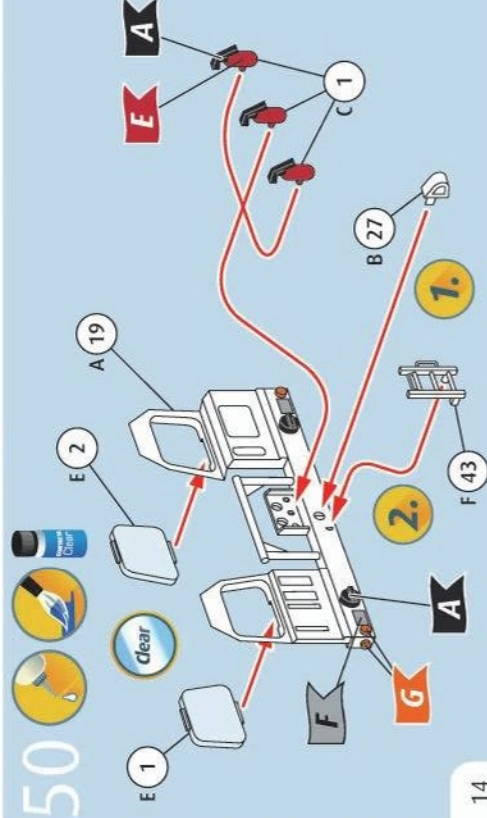
48



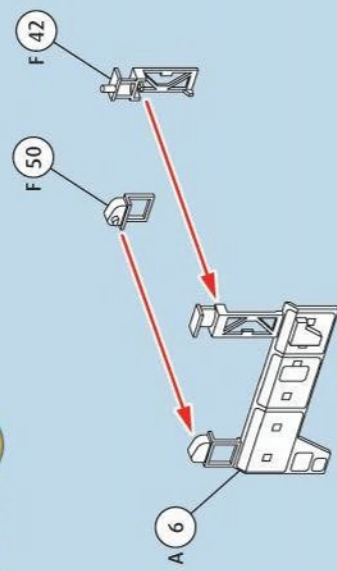
49

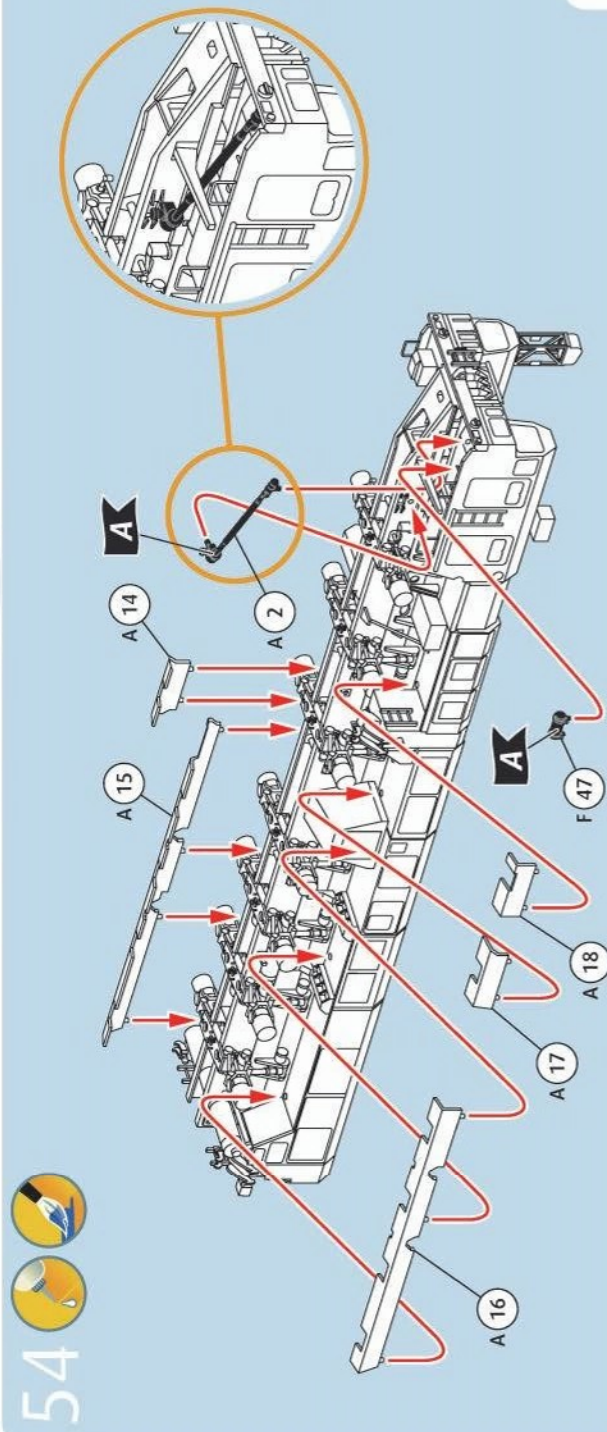
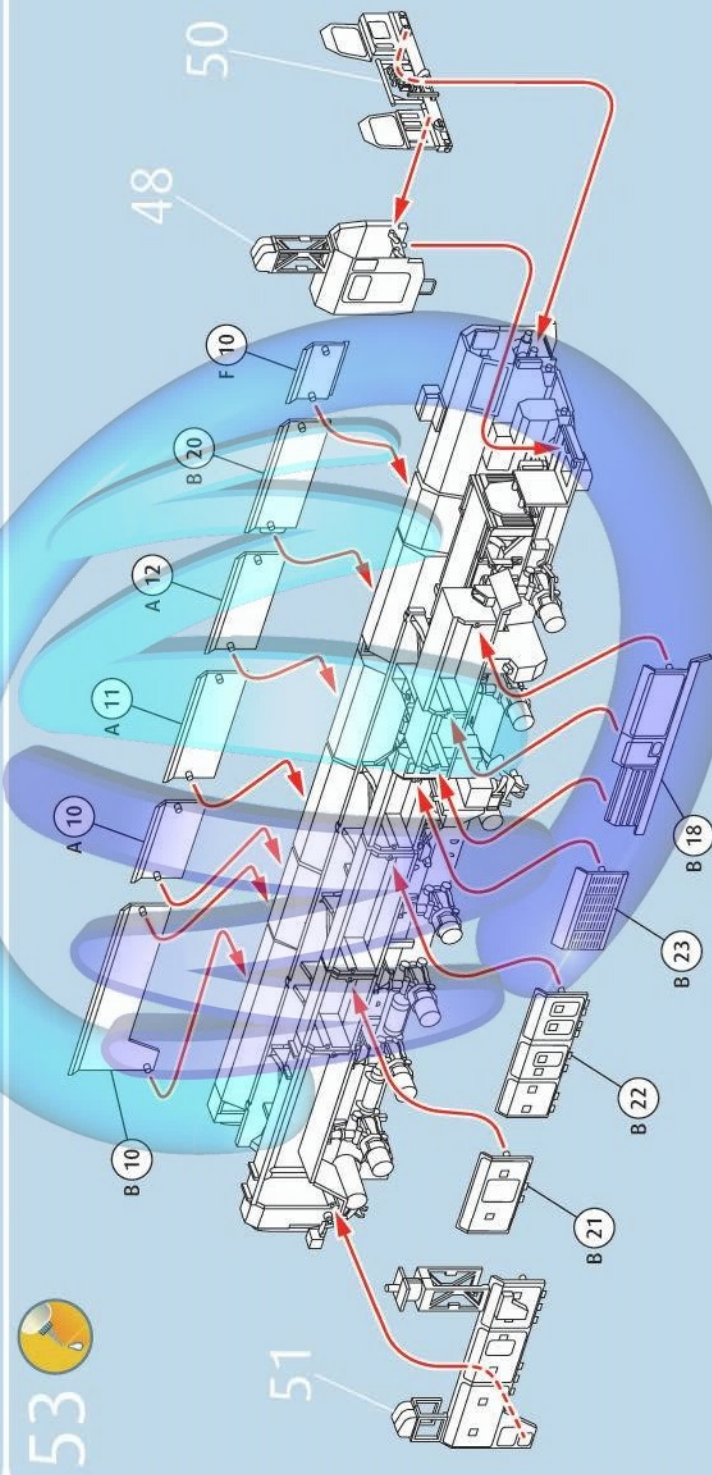


50

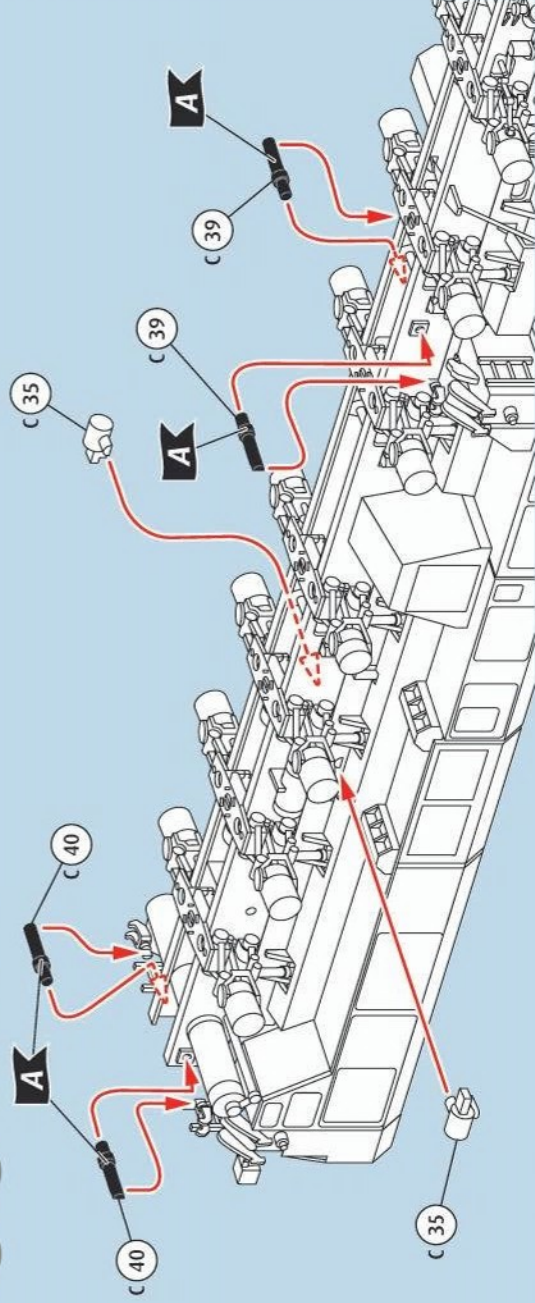


51

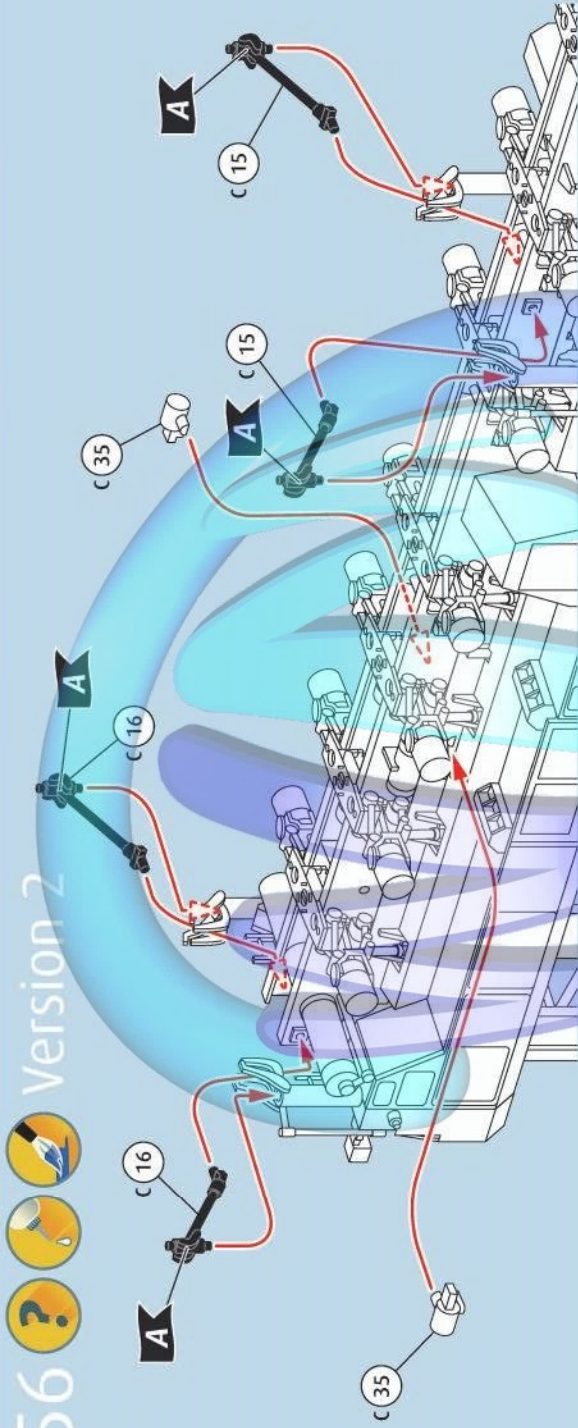




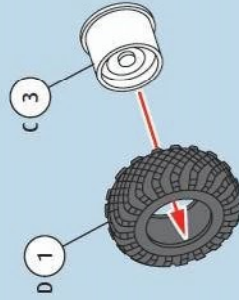
55 Version 1



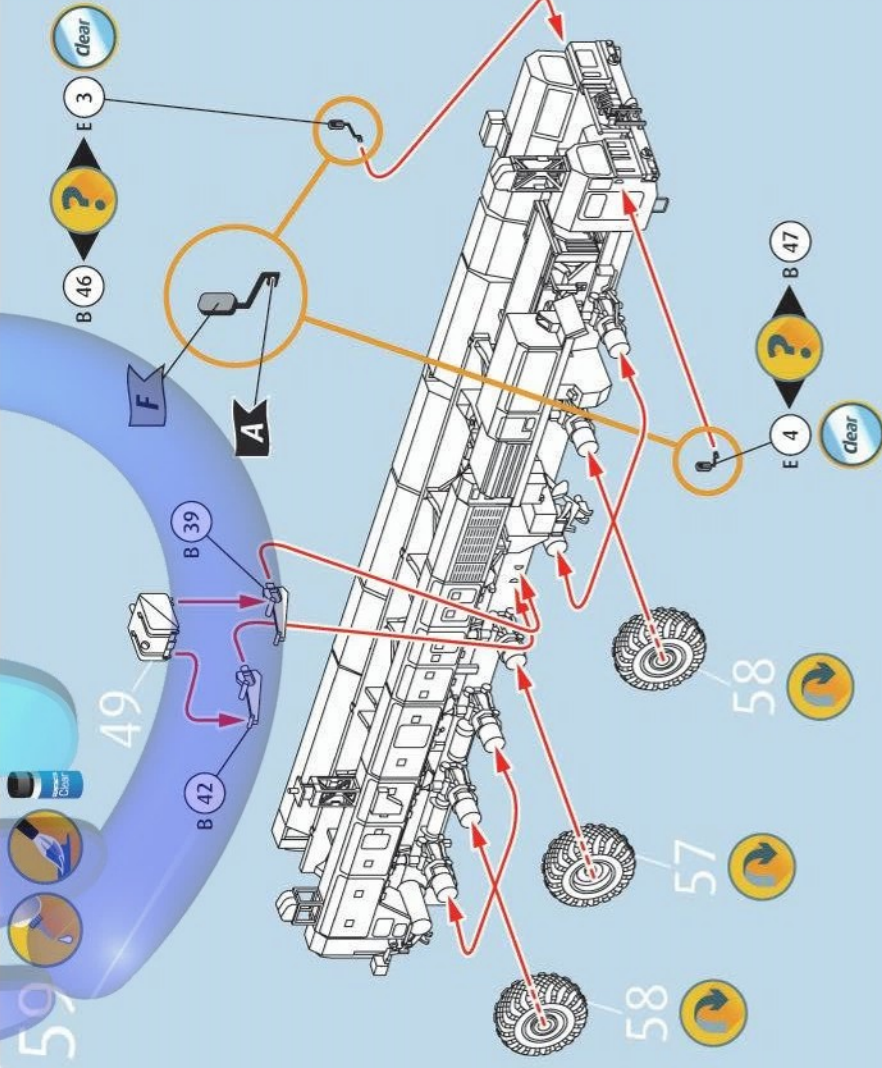
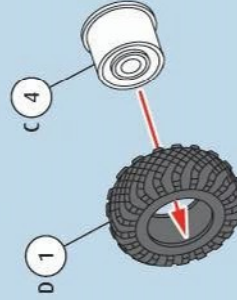
56 Version 2



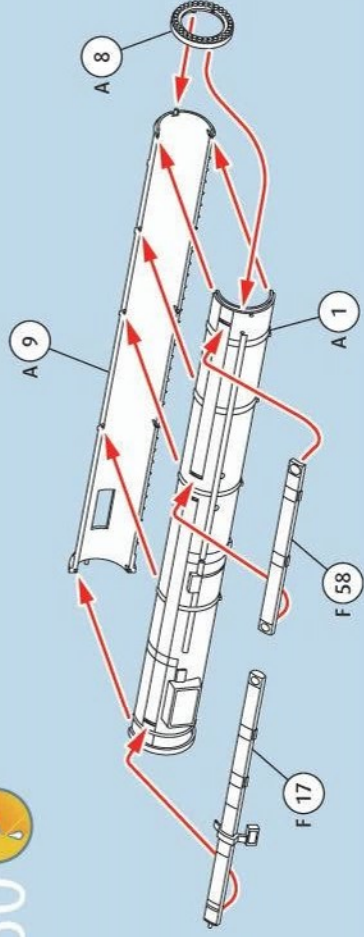
57 2X



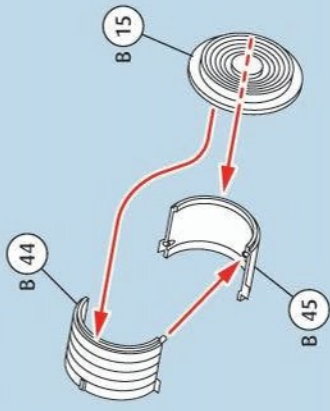
58 12X



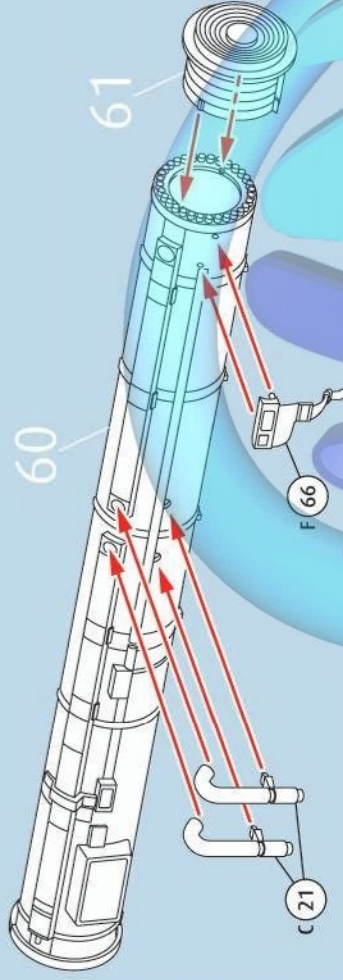
60



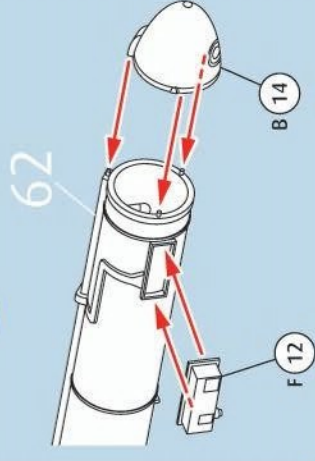
61



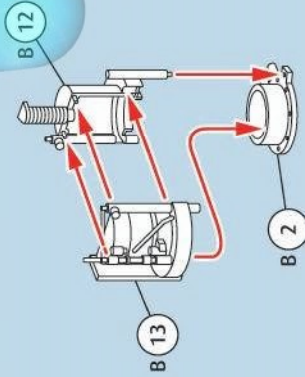
62



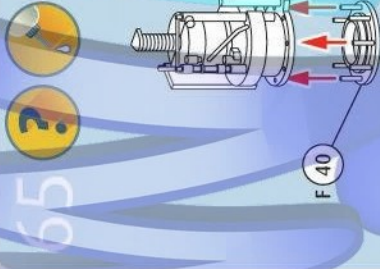
63



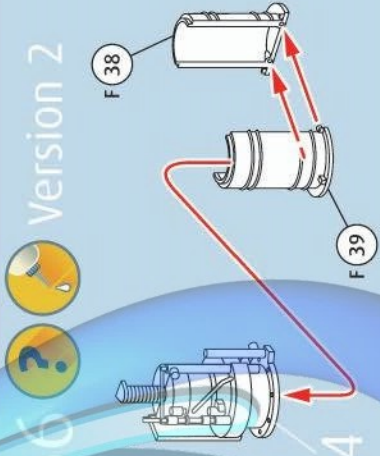
64



65

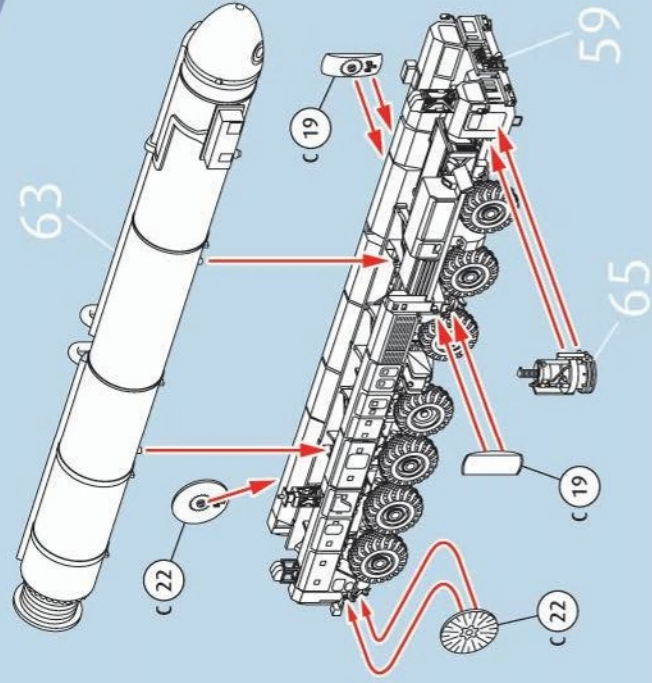


66



67

Version 1



68

Version 2

